

## GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2007-15/10  
N° Pr. 2170-67-02-07-5

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 26 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana nel corso della sua XIII Sessione ordinaria, tenutasi a Crassiza, il 29 giugno 2007, dopo aver esaminato la *“Informazione sulla riunione del Sottocomitato del 'Comitato di Coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”*, tenutasi a Trieste il 27 giugno 2007, ha approvato la seguente:

### CONCLUSIONE

**29 giugno 2007, N° 199,**

***“Riunione del Sottocomitato del “Comitato di Coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia””***

1. Si approva la *“Informazione sulla riunione del Sottocomitato del 'Comitato di Coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”*, tenutasi a Trieste il 27 giugno 2007.
2. Si prende atto che le osservazioni e le indicazioni emerse nel corso della riunione del Sottocomitato di cui al precedente punto saranno affrontate nel corso della riunione del *“Comitato di Coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”* convocata per l'11 luglio 2007. Le indicazioni che scaturiranno dalla riunione del *“Comitato di Coordinamento”* saranno portate all'attenzione della Giunta Esecutiva e dell'Assemblea dell'Unione Italiana.
3. Considerato che l'iniziativa in favore della Comunità degli Italiani *“Andrea Antico”* di Montona (voce 2.5 della Proposta di *“Programmazione”*) è già stata attuata da parte dell'Università Popolare di Trieste e tenuto conto della richiesta di quest'ultima di stanziare una parte delle risorse previste per il Fondo di emergenza per i Settori *“Educazione e Istruzione”* e *“Comunità degli Italiani”* (voci 1.16 e 2.18 della Proposta di *“Programmazione”*) anche sulle Convenzioni MAE-UPT, si modifica la Proposta definitiva di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 e Utilizzo e ridestinazione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni al 31 dicembre 2006”* come segue:
  - A) Ad 2.5 – CI “A. Antico”, Montona: Si cancella.
  - B) La numerazione progressiva del Capitolo 2., *“Comunità degli Italiani”*, si modifica di conseguenza, scalando di un numero.

- C) Ad 1.16 - UI: Fondo di emergenza: Si aumenta lo stanziamento di € 9.850,00, portandolo a complessivi € 159.850,00. Lo stanziamento si ripartisce nella misura di € 50.000,00 sulla Convenzione MAE-UPT e di 109.850,00 € sulla Convenzione MAE-UI.
- D) Ad 2.18 – UI: Fondo emergenza: Si aumenta lo stanziamento di € 9.850,00, portandolo a complessivi € 159.850,00. Lo stanziamento si ripartisce nella misura di € 50.000,00 sulla Convenzione MAE-UPT e di 109.850,00 € sulla Convenzione MAE-UI.
4. La modifica alla Proposta definitiva di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 e Utilizzo e ridestinazione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni al 31 dicembre 2006”* di cui al precedente punto 3 è trasmessa al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all’Ordine del Giorno della prossima seduta dell’Assemblea dell’Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva, coadiuvato dai membri della Giunta Esecutiva, ognuno per il proprio settore di competenza.
5. La *“Informazione sulla riunione del Sottocomitato del 'Comitato di Coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”*, tenutasi a Trieste il 27 giugno 2007 costituisce allegato alla richiamata Proposta di *“Programmazione”*.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell’Unione Italiana [www.cipo.hr](http://www.cipo.hr).

Il Presidente  
Maurizio Tremul

Crassizza, 29 giugno 2007

Recapitare:

- Al *“Comitato di coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”*.
- Alla Giunta Esecutiva.
- Al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell’UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig.ra Ingrid Budiselić.
- All’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

**INFORMAZIONE  
SULLA RIUNIONE DEL  
SOTTOCOMITATO DEL “COMITATO DI COORDINAMENTO PER LE ATTIVITÀ A  
FAVORE DELLA COMUNITÀ NAZIONALE ITALIANA IN CROAZIA E SLOVENIA”  
- Trieste, 27 giugno 2007 -**

Il 27 giugno 2007 si è tenuta a Trieste la riunione del Sottocomitato del “Comitato di coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia” (presenti: il Vice Console Generale d’Italia a Capodistria, Sig. Antonio Silvi, il Console Generale d’Italia a Fiume, Sig. Fulvio Rustico, il rappresentante della Regione Friuli Venezia Giulia, Sig. Paolo Zotta, il Presidente dell’Università Popolare di Trieste, Sig. Luciano Lago, il Vicepresidente dell’Università Popolare di Trieste, Sig. Dennis Visioli, il Direttore Generale dell’Università Popolare di Trieste, Sig. Alessandro Rossit, il Presidente della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, Sig. Maurizio Tremul e la Direttrice dei Servizi amministrativi dell’Unione Italiana, Sig.ra Orietta Marot), durante la quale è stata esaminata in via preliminare la proposta di “Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 e Utilizzo e ridestinazione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti, al 31 dicembre 2006, a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni” e la relativa “Relazione esplicativa Finale”.

Nel merito il Sottocomitato ha avanzato le seguenti osservazioni e indicazioni:

- a. Ad 1.2 - Scuola dell’Infanzia “Paperino” Parenzo: Negli anni scorsi era stato definito un accordo tra la CI e le rappresentanze diplomatico-consolari in Croazia che per l’iniziativa complessiva in oggetto (investimenti edilizi a Torre in favore della CNI) non sarebbero state stanziare altre risorse. Esistendo, pertanto, un precedente parere negativo in merito, l’iniziativa va approfondita.
- b. Ad 1.15 - UI-GE. Settore “Educazione e Istruzione”: Le iniziative proposte sono state valutate molto positivamente. Andrebbero, pertanto, quanto prima completate nella loro parte operativa per consentirne un rapido avvio, per quanto possibile.
- c. Ad 1.16 - UI: Fondo di emergenza: L’UPT propone di stanziare una parte dei mezzi anche sulla Convenzione MAE-UPT.
- d. Ad 2.1 - CI Abbazia: Si saluta la proposta di stanziare, per l’investimento in oggetto, tutte le risorse necessarie al suo completamento (mezzi per l’acquisto della sede, per la sua ristrutturazione e per la fornitura degli arredi e delle attrezzature). Al riguardo si sottolinea l’importanza che questa metodologia (assicurare per ogni singolo investimento tutte le risorse necessarie per il suo completamento) sia seguita in futuro per tutte le iniziative in questo campo.
- e. Ad 2.4 – CI “P. Besenghi degli Ughi”, Isola: Viene rilevato come il preventivo per il minibus sia troppo elevato e che sarà opportuno, in sede di gara d’appalto, ridurre i costi. Si sottolinea la necessità di acquistare un prodotto italiano.
- f. Ad 2.5 – CI “A. Antico”, Montona: L’investimento è già stato effettuato dall’UPT. I mezzi, quindi, vanno stanziati in favore di altre iniziative.

- g. Ad 2.18 – UI: Fondo emergenza: L’UPT propone di stanziare una parte dei mezzi anche sulla Convenzione MAE-UPT.
- h. Ad 3.3 – EDIT – Fiume; Lettera b) Piano di risanamento: Lo stanziamento previsto, a valere sui fondi della Legge 19/91 e successivi rifinanziamenti, potrebbe non essere più necessario in quanto il finanziamento potrebbe essere reperito su altri fondi dello Stato italiano. Al riguardo i relativi mezzi andrebbero utilizzati per altre finalità, allocandoli anche in favore dell’EDIT, per la fornitura alle CI e alle Scuole di DVD in lingua italiana (film, documentari, ecc.) per un servizio di prestito per i soci (per le CI) e per scopi didattici (per le Scuole). I mezzi potrebbero, altresì, essere utilizzate per fornire agli allievi delle Scuole della CNI di un certo numero di copie di Topolino in italiano.
- i. Ad 5.1 – “AIAS” - Capodistria: Si richiederà al proponente un chiarimento sulla stampa del DVD delle manifestazioni organizzate in Istria in relazione al fatto che per le manifestazioni di Folkest organizzate nel Friuli Venezia Giulia vengono già stampati i relativi DVD.
- j. Ad 5.3 – CI Dignano: Si propone di tenere in considerazione e di finanziare pure la voce a) Creazione del sito internet della CI. Si rileva che tale intervento potrà essere finanziato da altre fonti UI-UPT.
- k. Ad 5.16 – Dramma Italiano: acquisito di un pulmino: Viene rilevato come il preventivo per il pulmino sia troppo elevato e che sarà opportuno, in sede di gara d’appalto, ridurre i costi. Si sottolinea la necessità di acquistare un prodotto italiano.
- l. Ad 7.2 – Partecipazione al Consorzio Fidi “Istria 21”: L’iniziativa andrebbe quanto prima avviata. Si propone di prevedere per la richiamata finalità (costituzione di un Consorzio di garanzia fidi) un importo nettamente superiore, nell’ordine di 1.500.000,00 €.
- m. Ad 7.2 – UI: Fondo UI per interventi socioeconomici: La proposta andrà analizzata e approfondita in sede di “*Comitato di coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia*”.
- n. In linea generale si propone di:
  - i. introdurre la regola dell’obbligatorietà delle pubblicazioni anche in rete delle opere finanziate con i fondi dello Stato italiano;
  - ii. stanziare fin dall’inizio, per ogni singolo investimento, tutte le risorse necessarie per il suo completamento (mezzi per l’acquisto e/o la ristrutturazione della sede, nonché per la fornitura degli arredi e delle attrezzature);
  - iii. prevedere le medesime procedure, sia per l’UI, sia per l’UPT, per quanto attiene l’utilizzo delle risorse di cui alla Legge 19/91 e successive estensioni (richieste per l’ottenimento del nulla osta a procedere, rendicontazioni, anticipazioni, ecc.).